



△描述新兵如何在戰爭中被磨練成只有恨意的殺人機器是《踏》片的另一條支線



△《踏》片是一九四八年荷里活影片《The Search》(圖)的重拍

▽《踏破鐵鞋尋覓愛》以一九九九年第二次車臣戰爭為故事背景



戰禍中的孩子

《踏破鐵鞋尋覓愛》

《星光夢裡人》(The Artist)以默片形式探討荷里活從默片到有聲片的過渡，其導演米歇爾哈札納維西斯(Michel Hazanavicius)的新作《踏破鐵鞋尋覓愛》(The Search)亦和荷里活有點關係，除了有安納貝寧(Annette Bening)的參演外，影片本身就是一九四八年同名荷里活影片的重拍。

劉偉霖



▶法國女子Carole(右)收留了Hadji，並有耐性地跟他溝通，終於令他打開心鎖

新版的發生在一九九九年的俄羅斯及車臣，時值第二次車臣戰爭，九歲的孩子Hadji從遠處目睹父母被俄國大兵無故槍殺，驚慌過度，抱着小弟弟便跑了，忘了他還有一個姐姐Raissa沒有出事，在找他們。Hadji無法照料弟弟，將他放在某家門前便獨自上路。他去到附近的小城，那處並非戰區，他尚算安全，但連車心理創傷令他啞了。即使有志願組織願意收留他，但他一見有俄國士兵便嚇走。

Hadji在小城流浪，在街頭搶食物吃，又要忍受其他男孩的欺凌。代表聯合國人權組織來車臣調查戰事的法國女子Carole在街上發現Hadji，收留了他。但礙於Hadji不願說話，兩人難以溝通。Carole有耐性的跟Hadji溝通，終於令他逐漸打開心鎖。另一方面，Raissa找到了小弟弟，但還未有Hadji的下落，命運能令兩兄弟重逢嗎？

從德國到車臣

一九四八年的版本由移居美國的奧地利導演佛烈烈仙納曼(Fred Zinnemann)執導。故事不是俄羅斯和車臣，而是二戰之後的德國。小男孩是捷克猶太人Karel，他在奧斯威辛集中營活過了戰爭，連車經歷令他能以英語說「我不知道」。收留他並教他說話的是個男的，是美軍工程師，由蒙哥馬利克利夫特(Montgomery Clift)飾演，至於找尋Karel的是他的媽媽。影片在數個在戰事中變成廢墟的德國城市實景拍攝，雖然影片在當時的奧斯卡獲得最佳原創故事，但一九四八年版本並不算傳世之作，就連提起導演佛烈烈仙納曼時都很少會提及這部作品。不過看過舊版，令人發覺荷里活對猶太人大屠殺，幾十年來都存在多少忌諱，和猶太大屠殺有關的影片既分散，也很少直接探討這題材。

新版許多情節都是直接來自舊版，例如主角教小主角說話，以及兩人的結局，但新版可算是進步的地方，是教說話那部分沒有那麼誇張，舊版裡的Karel學英文學得太容易了，而新版的結局更能令觀眾感覺到突然，舊版的結局拖得太長，也太容易猜到如何收尾。

不過舊版有一段情節難以移植到新版，就是男孩從收容所偷走一段，新版的Hadji看見士兵及他的槍便悄悄溜走了，但舊版這一段卻很令人不安。話說Karel跟其他小孩要被轉送其他收容所，他們有些上了軍車，有些坐貨車，Karel等人要上救護車。他們一見救護車便拒絕上車，因為他們在集中營的經歷，救護車就是流動毒氣室，將囚犯載到偏遠處，便開動預先改裝好的裝置，將死氣送進車內毒死囚犯。就算Karel等人還是上了車，途中他們嗅到死氣便嚇得將車窗打破，落車便逃。Karel逃脫了，但他一個朋友卻在河中淹死了。

從人到殺人機器

新版不是只得刪減，有一條支線足以令新版可以獨立於舊版。舊版新版的背景不只是俄羅斯及德國的分別，還有就是戰爭完結了(舊版)及還在進行(新版)的分別。這條分支的主角是俄羅斯青年Kolia，他因為在街頭吸大麻被拘捕，警方讓他選到底是坐牢還是當兵，Kolia選了當兵，被送往車臣。品性善良的他在軍隊的生活悲慘，他要擔任收屍的工作，還被其他士兵欺壓，如此行為似乎被上頭默許，用來將新兵磨練成只有恨意的殺人機器。這段故事和Hadji的故事同時進行。雖然結局不算出人意表，但會令人想起大約二十年前講南斯拉夫內戰的馬其頓電影《山雨欲來》(Before the Rain)的循環結構。

新版加入「戰爭進行中」的設定，和《山雨欲來》都有對西方世界向東歐慘劇袖手旁觀的指責，但又同時帶着對有心幫忙的西方好人的冷冷譏諷。而新版將主角(好心人)從男變成女，一方面可能與女主角貝漢妮絲比祖(Berenice Bejo)就是導演現任女友有關係，另一方面亦令她同樣需要Hadji的愛，並不是舊版中較單方面的付出感情。

此外，觀眾應該不難發覺影片的色調頗為黑沉沉，顏色都恍若被漂走了。這種色調，尤其是在野外拍攝的軍營或荒野場面，令人想起另一部和車臣戰爭有關的影片——蘇古諾夫(Aleksandr Sokurov)的《靈魂之聲》(Spiritual Voices)，這是一部數小時的紀錄片，拍攝邊境服役的俄軍的日常點滴，雖然看不到殘忍或暴力，但青年人在軍隊內所受到的精神磨蝕，並不遜於硬橋硬馬譴責戰爭的《踏破鐵鞋尋覓愛》。

韋特斯潘傾力主演《狂野行》

每年奧斯卡提名名單公布以後，至頒獎禮舉行前夕，發行商都會把一批獲提名的電影逐一推出，我們可以統稱為「奧斯卡片」。剛過去的一屆，影后寶座落在《永遠的愛麗絲》(Still Alice)的茱莉安摩亞(Julianne Moore)身上，跟她競逐影后的，分量十足，當然呼聲最高還是這位公認的好戲資深女星，所謂「資深」皆因她是五位入圍者中最年長的一位，而她在《愛麗絲》的演出又真的技驚四座。

另一位呼聲極高的是金髮美人女星莉絲韋特斯潘(Reese Witherspoon)，這位當年憑着兩集《律政俏佳人》(Legally Blonde)成為國際巨星行列，一直以來大家都視她為一位憑外貌取悅觀眾的女星，其實這位女星卻是美貌與智慧並重，《律政俏佳人》成功以後，第二集她便參與監製工作，去年她更一連監製兩部電影，一部當然是把她送上競逐奧斯卡影后舞台的《狂野行》(Wild)，以及另一部，令女星羅莎曼派克(Rosamund Pike)獲提名影后的《失蹤罪》(Gone Girl)，可以看到韋特斯潘作為監製的觸覺相當敏銳。當然，這位金髮美人亦可算是資深演員，是五位入圍影后中年齡排行第三位，只小法國女星瑪莉安葛迪娜(Marion Cotillard)一年，她明白憑美貌無法在影壇繼續立足，年輕貌美的女星不斷湧現，她便看中傳奇女子Cheryl Strayed那部描述她徒步行畢全長四千二百八十六公里，由美國南至北的太平洋屋脊步道(Pacific Crest Trail，簡稱「PCT」)過程的自傳《Wild: From Lost to Found on the Pacific Crest Trail》。

韋特斯潘首先要擊敗有意主演此片的女星，包括珍妮花羅倫絲(Jennifer Lawrence)、絲嘉莉祖安遜(Scarlett Johansson)和愛瑪華生(Emma Watson)，同時推掉添布頓(Tim Burton)導演的《大眼睛奇緣》(Big Eyes)，把女主角之位讓給愛麗絲(Amy Adams)。她多次在訪問中提到《狂野行》是她拍過最辛苦的一部電影，這個可以想像，Cheryl當年以二十六歲行畢全程，而韋特斯潘以三十八歲拍攝此片，雖然沒有真的行畢全程，但從影片中可以看到她徒步行過沙漠和山嶺峻嶺，體力透支對一個女演員來說，絕對是艱辛的過程，加上她放下濃妝，以素顏完成影片，還有多場性感床戲，有意挑戰裸露底線和演技，問鼎影后可謂實至名歸。

影片由桑馬克維利(Jean-Marc Vallée)導演，這位加拿大導演曾執導《贖命梟雄》(Dallas Buyers Club)，令馬修麥康納利(Matthew McConaughey)和謝特勒度(Jared Leto)榮登奧斯卡影帝和最佳男配角，可說是新一輩「影帝製造者」，巧合地《狂野行》也同樣令韋特斯潘和羅拉端(Laura Dern)獲提名影后和最佳女配角，雖然兩人都失落奧斯卡，但獲提名已表示導演的功力。



▲《狂野行》中的莉絲韋特斯潘

《明日世界》先聲奪人

林錦波

暑假將至，但大片已經提早殺到，佔據了整個五月，由月初的《復仇者聯盟2》(Avengers: Age of Ultron)打開序幕，跟着的《赤道》、《末日先鋒：戰甲飛車》(Mad Max: Fury Road)，到上週迪士尼的《明日世界》(Tomorrowland)和《凸務Madam》(Spy)，以及今上週的《完美巨聲幫》(Pitch Perfect 2)，跟着六月有《加州地震》(San Andreas)和萬眾期待的《侏羅紀世界》(Jurassic World)，假若觀眾對大片仍未退燒的話，這個暑假都不會「空虛」。

看回上週香港票房，《明日世界》先聲奪人，收六百八十三萬港元排週末榜第一位，此片在美國同樣奪得週末榜冠軍，收三千三百萬美元，可是首周票房卻不及前一周上週末榜第一位《完美巨聲幫》的六千九百二十一萬美元及第二位《末日先鋒》的四千五百四十三萬美元，可見迪士尼的魅力，在香港仍具有一定的號召力；第二位同樣是新上畫的《凸務Madam》，收六百三十五萬港元，加上優先場共收六百九十二萬港元，跟《明日世界》可謂叮嚀馬頭，此片下周才在美國上畫，在港可算是「紅盤高開」；第三位是上映第五周的《復仇者聯盟2》，收三百七十二萬港元，五周共收一億三千零五十二萬港元，輕易躍升為香港最高票房第二位；第四位是《末日先鋒》收二百八十五萬港元，兩周共收五百九十萬港元，相信影片會以六百多萬落畫；第五位是《全力

扣殺》收一百八十四萬港元，三周共收一千零九十五萬港元。

其他新上畫的電影，日本動畫片《龍珠Z劇場版：復活的「F」》收八十四萬港元，排第六位，想不到《龍珠》仍有不少粉絲；愛情片《時光逆愛90年》(The Age of Adaline)收七十三萬港元，排第八位；在日本奪得多個大獎的《紙月人妻》收十五萬港元，排第十四位，成績未如理想；法國名導米歇爾哈札納維西斯(Michel Hazanavicius)講述車臣戰爭的《踏破鐵鞋尋覓愛》(The Search)收九萬港元，相當慘淡。

內地票房方面，《復仇者聯盟2》繼續強勢，收三億三千七百萬人民幣排票房榜第一位，兩周共收十三億一千萬人民幣，較美國票房的三億七千二百萬美元(約二十三億人民幣)仍有一段距離；第二位是新上畫的印度喜劇《我的個神啊》(P.K.)，收三千二百萬人民幣，作為如此冷門的印度片能有如此成績，算是不俗；編劇出身的香港導演林愛華的新片《土豪520》，收二千二百四十萬人民幣，排第三位，此片由吳鎮宇、姚星彤和馬天宇主演；南非導演尼爾保甘(Neil Blomkamp)導演的《超人類：卓比》(Chappie)，內地片名《超能查派》)收一千六百三十萬人民幣，排第四位，三周共收一億零一百八十萬人民幣；曹大偉導演，王麗坤、金汎和鄭元暢主演的《重生愛人》收一千零二十萬人民幣，排第五位，兩周共收一千九百萬人民幣，第二周票房有所增長，看來口碑不錯。